

# 佔有權益

聖塔克拉拉縣估值官辦公室佔有權益相關問題與解答。關於公有財產中的私人佔有權益財產估值。

# 對佔有權益徵稅的法律依據

《加州憲法》第十三條第1節、 《稅收法典》第107節、《加州 法規》的《財產稅》第18章,第 21-28條,為加州可徵稅佔有權益 提供了法律基礎。《加州憲法》和 判例法對公有免稅財產中的私人佔 有權益徵稅權力,提供了明確的法 律依據。

107.6. 佔有權益徵稅通知。(a) 州或任何當地政府的公共實體,與私有方簽訂書面契約時,應將此應課徵財產稅之佔有權益創建、包括或納入契約;如建立描述佔有權益適用於課徵財產稅的聲明,則被授予佔有權益的簽約方,可能須為其實益繳納財產稅。

如需更多資訊,請前往估值官網站



www.sccassessor.org, 然後開啟財產資訊 (Property Information) 選單,點選政府財產業務 (Businesses on Gov't Property) 連結,或掃描左側的二維碼。

# 常見問題與解答

問: 應稅佔有權益是什麼?

答: 佔有權益在個人或實體對免稅、公有不動產 (無論支付或不支付租金或費用) 享有實益用途權利時應繳納稅款。這些權利來自對公有不動產有的實際佔有或有權佔有公有不動產。該等權利也與已實施的應稅改良,或位於免稅土地之上有關。

# 問: 應稅佔有權益的要求有哪些?

### 答:

- 佔有權必須具有獨立性。佔有者必須 有權且有能力對不動產行使重大權 力,並能控制其管理或營運。
- 必須持續佔有。實例包括已簽約的租賃,或2年或更長期的持續或週期性使用權。
- 佔有權必須排他 排除其他方的佔有權。有限的許可、執照等的簽發, 授予排他性。
- 必須有私益。利益未必是經濟上的。

# 問: 何時對佔有權益進行估值或重新估值?

答: 當佔有權益被建立、更新、延期、轉租或分配時即可進行估值或重新估值。

請翻至背面。

Office of the Assessor Santa Clara County

130 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134 (408) 299-5500 • www.sccassessor.org

# 常見問題與解答

## 問: 請舉出應稅佔有權益實例。

答: 在聖塔克拉拉縣, 應稅佔有權益的部分清單包括如下任何一項, 其存在或出現在公有、免稅的不動產中:

- 放牧和/或飼養禽畜的權利。
- 僱員或其他私人房屋。
- 為安置私人拖車/組合房屋租賃的空間。
- 租給私人實體教室/學校的空間。
- •機場固定索具、空間或懸吊管。
- 停車場租賃。
- 無償提供保全/守衛人員使用的住所 或組合房屋。
- 任何由個人、企業或公司租賃或使用的空間,如小公園或戶外用餐區。
- 會議中心站台或集市上的攤位。

## 問: 個人或實體必須是實際使用或佔有 財產才符合應稅佔有權益的條件嗎?

答: 不。 佔有權可以是實際佔有 (財產的實際使用),也可以是推定佔有 (財產的使用權,即使沒有實際使用)。 例如,佔有權益從租賃開始日期即開始發生,而非租賃者實際的佔有。

## 問: 建立佔有權益需要租賃或其他書面 文件嗎?

答:不需要。佔有權益的要求是對免稅的公有不動產有排他的實益使用權。佔有可能是口頭協議、默認許可、書面文件或甚至是私人實體的佔用。如果確實存在書面文件,其可能得形式包括合約、許可、租賃、協議、授權書、預定等。



## 問: 如何對佔有權益進行估值?

答: 預估價值的主要組成部分包括:

- 許可使用
- 佔有條款
- 土地和/或改良的經濟租值和/或預估 價值

每種情形都將以《稅收法典》和《估值 官手冊》頒布的估值原則進行審查和估 值。

- 使用土地的市場價值。
- 改良土地所費成本。
- 收入認定與依據司法權收取的費用、 租金或許可費有關。收入價值根據市 場價格計算。

## 需要聯絡我們?

### 一般問題/公共服務

電話 (408) 299-5500 • 傳真 (408) 298-9446 www.sccassessor.org

#### 不動產部門/佔有權益

電話 (408) 299-5300 • pi@asr.sscgov.org

#### 企業部門/組合房屋

電話 (408) 299-5400 • 傳真 (408) 298-9441 busdiv@asr.sccgov.org

#### 降值申請 (第8號提案)

電話 (408) 299-5300 • 傳真 (408) 299-3015 www.sccassessor.org/prop8 rp@asr.sccgov.org

#### 屋主豁免/其他豁免

電話 (408) 299-6460 • 傳真 (408) 271-8812 exemptions@asr.sccgov.org

# 需要翻譯服務嗎?

需要翻譯? 估值官辦公室有通越南語、西語和中文的職員。請 致電: (408)299-5500。

**Cần giúp thông dịch?** Văn phòng Giám Định Nhà Đất có nhân viên nói được tiếng Việt. Vui lòng gọi cho chúng tôi ở số (408) 299-5500.

¿No habla inglés? En la oficina del Tasador hay empleados que hablan español. Llámenos al (408) 299-5500.